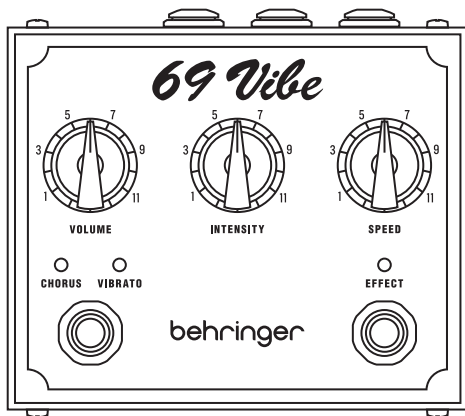


Quick Start Guide



69 VIBE

Vintage '69 Vibe Pedal with Footswitchable Modes,
Onboard Speed Control and Dual Inputs

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

EN

EN Safety Instruction

1. Please read and follow all instructions.
2. Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.
3. Clean only with a dry cloth.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



7. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.

9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.

10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical

specifications, appearances and other information are subject to change without notice.

All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/support.

ES Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u

otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



7. Use solo carros, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.

8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.

9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.

10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas

registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.

2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.

5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des

supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.

9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.

10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie

applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
3. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
6. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben sind.



7. Verwenden Sie nur spezialisierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.

8. Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.

EN

ES

FR

DE

9. Nicht in der Nähe von offenen Flammequellen platzieren, wie brennende Kerzen.

10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGS-AUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Technik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Por favor, leia e siga todas as instruções.
2. Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
6. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.
8. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
9. Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
10. Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113° F).

LEGAL RENCUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição,

fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Technik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
5. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni,

bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.

6. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.



7. Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

8. Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.

9. Non posizionare vicino a fonti di fiamma nuda, come candele acese.

10. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (41° a 113°F)

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Technik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di

Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
7. Gebruik alleen gespecificeerde karren, standaards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te



vermijden. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

8. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

9. Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.

10. Bedrijfstemperatuur bereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Technik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie

de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
5. Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.

6. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.



7. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tippas när den flyttas.
8. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
9. Placera inte nära öppna låga, såsom tända ljus.
10. Drifttemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som

helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Nie instaluj w pobliżu

źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.

6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.



7. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów. Uwważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.

8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regaly na książki.

9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami

towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

IP 安全指示

1. すべての指示を読んで、従ってください。
2. 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
3. 乾いた布でのみ清掃してください。
4. 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
5. 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けしないでください。
6. メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリのみ使用してください。



7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。

8. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。
9. 裸火のような火の元の近くに置かないでください。
10. 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた

場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。©MusicTribeGlobalBrands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

CN 安全須知

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明，注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



5. 请只使用厂家指定的或随货销售的推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注

8 69 VIBE

意安全放置设备,以避免手推车和设备倾倒是受伤。

6. 请勿安装在密闭空间,如书柜或类似装置。

7. 请勿将本产品安装在热源附近,如暖气片,炉子或其它产生热量的设备(包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源,如点燃的蜡烛。

8. 如果液体流入或异物落入设备内,设备遭雨淋或受潮,设备不能正常运作或被摔坏等,设备受损需进行维修时,所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失,Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改,恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。
© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息,请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

69 VIBE Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni

JP ステップ 1: フックアップ

CN 第一步: 连接应用

Classic rock hook-up

Conexión clásica de rock

Branchement classique rock

Klassischer Rock-Anschluss

Conexão de rock clássico

Connessione rock classica

Klassieke rockaansluiting

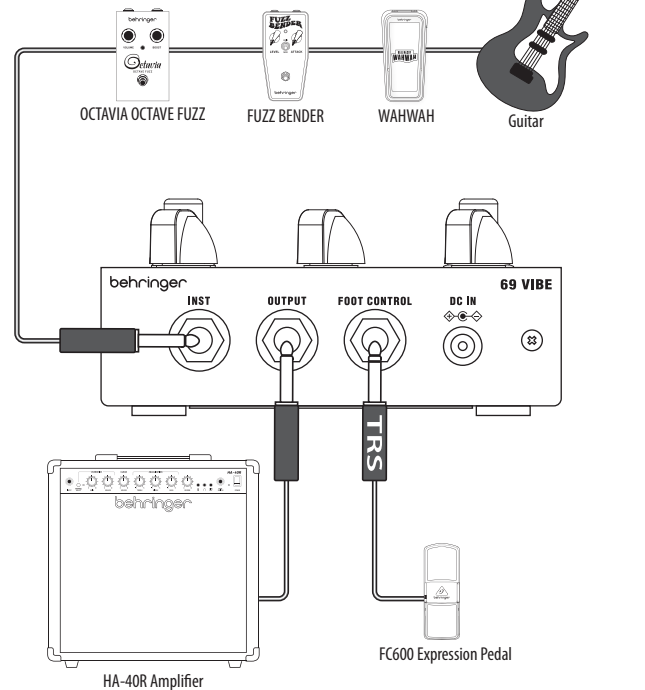
Klassisk rockanslutning

Klasyczne połączenie

rockowe

经典摇滚音乐会配乐

经典摇滚连接



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

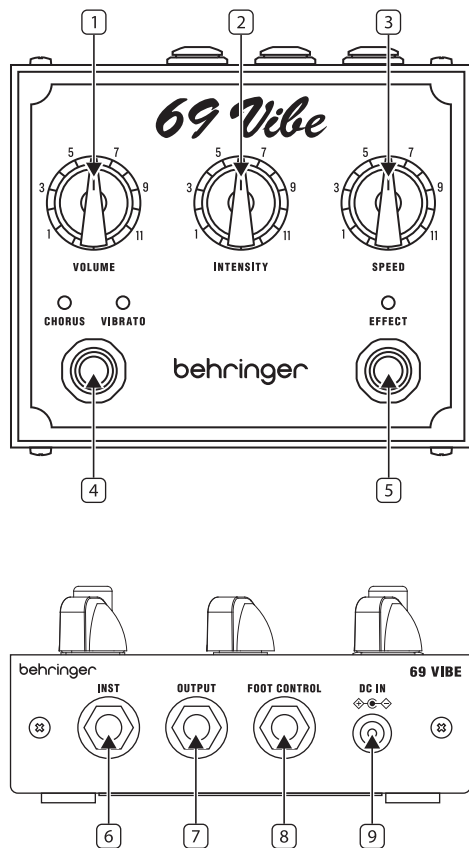
SE

PL

JP

CN

69 VIBE Controls



EN Step 2: Controls

- VOLUME** – Controls the overall level of the effect.
- INTENSITY** – Controls the depth of the effect.
- SPEED** – Controls the sweep rate of the effect.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Press to switch between CHORUS and VIBRATO modes. The matching LEDs will light to show which mode is active. CHORUS mode splits the signal to create a phasing effect similar to a rotating speaker. VIBRATO mode bends the pitch up and down to create a pulsating texture.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Press to activate the effect. The LED just above the switch will light up when the effect is active.
- INST** – Plug your instrument into this jack using instrument cables with ¼" TS connectors.
- OUTPUT** – Send the signal to your amplifier or to other pedals via instrument cables with ¼" TS connectors.
- FOOT CONTROL** – Plug an expression pedal into this jack to control the SPEED parameter in real time. Connect the expression pedal with a cable using ¼" TRS connectors.
- DC IN** – Connect a standard 9 V / 300 mA power supply to this jack. Power supply not included.

Battery Operation

69 VIBE can also be powered using a single 9 V battery. Loosen the rear screws until the backplate swings open, and install the battery by pressing the battery terminals into the battery clip.

ES Paso 2: Controles

- VOLUME** – Controla el nivel general del efecto.
- INTENSITY** – Controla la profundidad del efecto.
- SPEED** – Controla la velocidad del barrido del efecto.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Presiona para alternar entre los modos CHORUS y VIBRATO. Los LED correspondientes se iluminarán para mostrar qué modo está activo. El modo CHORUS divide la señal para crear un efecto de fase similar a un altavoz giratorio. El modo VIBRATO modula el tono hacia arriba y abajo para crear una textura pulsante.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Presiona para activar el efecto. El LED justo encima del interruptor se iluminará cuando el efecto esté activo.
- INST** – Conecta tu instrumento a esta toma usando cables de instrumento con conectores TS de ¼".
- OUTPUT** – Envía la señal a tu amplificador o a otros pedales mediante cables de instrumento con conectores TS de ¼".
- FOOT CONTROL** – Conecta un pedal de expresión a esta toma para controlar el parámetro SPEED en tiempo real. Conecta el pedal de expresión con un cable que utilice conectores TRS de ¼".
- DC IN** – Conecta una fuente de alimentación estándar de 9 V / 300 mA a esta toma. Fuente de alimentación no incluida.

Funcionamiento con batería

69 VIBE también puede funcionar con una sola batería de 9 V. Afloja los tornillos traseros hasta que la placa trasera se abra y coloca la batería presionando los terminales de la batería en el clip de la batería.

69 VIBE Controls

FR Etape 2 : Réglages

- VOLUME** – Contrôlez le niveau global de l'effet.
- INTENSITY** – Contrôlez la profondeur de l'effet.
- SPEED** – Contrôlez la vitesse de balayage de l'effet.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Appuyez pour basculer entre les modes CHORUS et VIBRATO. Les LEDs correspondantes s'allumeront pour indiquer le mode actif. Le mode CHORUS divise le signal pour créer un effet de phase similaire à un haut-parleur rotatif. Le mode VIBRATO modifie la hauteur du son vers le haut et vers le bas pour créer une texture pulsante.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Appuyez pour activer l'effet. La LED juste au-dessus de l'interrupteur s'allumera lorsque l'effet est actif.
- INST** – Branchez votre instrument dans cette prise à l'aide de câbles d'instrument avec des connecteurs TS de ¼".
- OUTPUT** – Envoyez le signal vers votre amplificateur ou vers d'autres pédales via des câbles d'instrument avec des connecteurs TS de ¼".
- FOOT CONTROL** – Branchez une pédale d'expression dans cette prise pour contrôler le paramètre SPEED en temps réel. Connectez la pédale d'expression avec un câble utilisant des connecteurs TRS de ¼".
- DC IN** – Connectez une alimentation standard de 9 V / 300 mA à cette prise. Alimentation non incluse.

Fonctionnement sur batterie

69 VIBE peut également fonctionner avec une seule batterie de 9 V. Desserrez les vis arrière jusqu'à ce que la plaque arrière s'ouvre, et installez la batterie en enfançant les bornes de la batterie dans le clip de la batterie.

DE Schritt 2: Bedienelemente

- VOLUME** – Steuert das Gesamtniveau des Effekts.
- INTENSITY** – Steuert die Tiefe des Effekts.
- SPEED** – Steuert die Sweep-Rate des Effekts.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Drücken Sie, um zwischen den CHORUS- und VIBRATO-Modi zu wechseln. Die passenden LEDs leuchten auf, um anzuzeigen, welcher Modus aktiv ist. Der CHORUS-Modus teilt das Signal, um einen Phasing-Effekt ähnlich einem rotierenden Lautsprecher zu erzeugen. Der VIBRATO-Modus ändert die Tonhöhe nach oben und unten, um eine pulsierende Textur zu erzeugen.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Drücken Sie, um den Effekt zu aktivieren. Die LED direkt über dem Schalter leuchtet auf, wenn der Effekt aktiv ist.
- INST** – Schließen Sie Ihr Instrument über diese Buchse mit Instrumentenkabeln und ¼"-TS-Steckern an.
- OUTPUT** – Leiten Sie das Signal über Instrumentenkabel mit ¼"-TS-Steckern zu Ihrem Verstärker oder anderen Pedalen.
- FOOT CONTROL** – Schließen Sie ein Expression-Pedal an diese Buchse an, um den SPEED-Parameter in Echtzeit zu steuern. Verbinden Sie das Expression-Pedal mit einem Kabel, das ¼"-TRS-Stecker verwendet.
- DC IN** – Schließen Sie eine Standard-9 V / 300 mA-Stromversorgung über diese Buchse an. Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.

Batteriebetrieb

69 VIBE kann auch mit einer einzelnen 9 V-Batterie betrieben werden. Lockern Sie die hinteren Schrauben, bis sich die Rückplatte öffnet, und installieren Sie die Batterie, indem Sie die Batterieklemmen in den Batterieclip drücken.

PT Passo 2: Controles

- VOLUME** – Controla o nível geral do efeito.
- INTENSITY** – Controla a profundidade do efeito.
- SPEED** – Controla a taxa de varredura do efeito.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Pressione para alternar entre os modos CHORUS e VIBRATO. Os LEDs correspondentes acenderão para mostrar qual modo está ativo. O modo CHORUS divide o sinal para criar um efeito de fase semelhante a um alto-falante rotativo. O modo VIBRATO dobra o tom para cima e para baixo para criar uma textura pulsante.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Pressione para ativar o efeito. O LED logo acima do interruptor se acenderá quando o efeito estiver ativo.
- INST** – Conecte seu instrumento a esta entrada usando cabos de instrumento com conectores TS de ¼".
- OUTPUT** – Envie o sinal para o seu amplificador ou para outros pedais usando cabos de instrumento com conectores TS de ¼".
- FOOT CONTROL** – Conecte um pedal de expressão a esta entrada para controlar o parâmetro VELOCIDADE em tempo real. Conecte o pedal de expressão com um cabo usando conectores TRS de ¼".
- DC IN** – Conecte uma fonte de alimentação padrão de 9 V / 300 mA a esta entrada. Fonte de alimentação não incluída.

Funcionamento com Bateria

69 VIBE também pode ser alimentado com uma única bateria de 9 V. Afrouxe os parafusos traseiros até que a tampa traseira se abra e instale a bateria pressionando os terminais da bateria no suporte da bateria.

IT Passo 2: Controlli

- VOLUME** – Controlla il livello complessivo dell'effetto.
- INTENSITY** – Controlla la profondità dell'effetto.
- SPEED** – Controlla la velocità di sweeping dell'effetto.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Premi per passare tra le modalità CHORUS e VIBRATO. I LED corrispondenti si accenderanno per mostrare quale modalità è attiva. La modalità CHORUS divide il segnale per creare un effetto di fase simile a un altoparlante rotante. La modalità VIBRATO piega il tono su e giù per creare una texture pulsante.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Premi per attivare l'effetto. Il LED appena sopra l'interruttore si accenderà quando l'effetto è attivo.
- INST** – Collega il tuo strumento a questa presa usando cavi per strumenti con connettori TS da ¼".
- OUTPUT** – Invia il segnale al tuo amplificatore o ad altri pedali tramite cavi per strumenti con connettori TS da ¼".
- FOOT CONTROL** – Collega un pedale di espressione a questa presa per controllare il parametro VELOCITÀ in tempo reale. Collega il pedale di espressione con un cavo usando connettori TRS da ¼".
- DC IN** – Collega una fonte di alimentazione standard da 9 V / 300 mA a questa presa. Alimentatore non incluso.

Funzionamento a batteria

69 VIBE può anche essere alimentato con una singola batteria da 9 V. Allenta le viti posteriori finché il pannello posteriore si apre e installa la batteria premendo i terminali della batteria nel supporto della batteria.

FR

DE

PT

IT

69 VIBE Controls

NL Step 2: Bediening

- VOLUME** – Regelt het algehele niveau van het effect.
- INTENSITY** – Regelt de diepte van het effect.
- SPEED** – Regelt de sweep snelheid van het effect.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Druk om te schakelen tussen de CHORUS- en VIBRATO-modi. De overeenkomstige LED's zullen branden om aan te geven welke modus actief is. CHORUS-modus splitst het signaal om een faseverschuivingseffect te creëren, vergelijkbaar met een roterende luidspreker. VIBRATO-modus buigt de toonhoogte omhoog en omlaag om een pulserende textuur te creëren.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Druk om het effect te activeren. De LED net boven de schakelaar licht op wanneer het effect actief is.
- INST** – Sluit je instrument aan op deze aansluiting met instrumentkabels met ¼" TS-connectoren.
- OUTPUT** – Stuur het signaal naar je versterker of naar andere pedalen via instrumentkabels met ¼" TS-connectoren.
- FOOT CONTROL** – Sluit een expressiepedaal aan op deze aansluiting om de parameter SPEED in realtime te regelen. Verbind het expressiepedaal met een kabel met ¼" TRS-connectoren.
- DC IN** – Sluit een standaard 9 V / 300 mA voeding aan op deze aansluiting. Voeding niet inbegrepen.

Batterijbediening

69 VIBE kan ook worden gevoed met een enkele 9 V-batterij. Maak de achterste schroeven los totdat het achterpaneel openzwaait, en installeer de batterij door de batterijterminals in de batterijklem te drukken.

SE Step 2: Kontrollerer

- VOLUME** – Kontrollerer effektens totala nivå.
- INTENSITY** – Kontrollerer effektens djup.
- SPEED** – Kontrollerer effektens svephastighet.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Tryck för att växla mellan CHORUS- och VIBRATO-lägen. De matchande LED-lamporna kommer att lysa för att visa vilket läge som är aktivt. CHORUS-läget delar signalen för att skapa en fasningsseffekt som liknar en roterande högtalare. VIBRATO-läget böjer tonhöjden upp och ner för att skapa en pulserande textur.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Tryck för att aktivera effekten. LED-lampan strax ovanför knappen kommer att lysa när effekten är aktiv.
- INST** – Anslut ditt instrument till denna kontakt med instrumentkabl med ¼" TS-kontakter.
- OUTPUT** – Skicka signalen till din förstärkare eller till andra pedaler via instrumentkabl med ¼" TS-kontakter.
- FOOT CONTROL** – Anslut en expressionspedal till denna kontakt för att kontrollera SPEED-parametern i realtid. Anslut expressionspedalen med en kabel med ¼" TRS-kontakter.
- DC IN** – Anslut en standard 9 V / 300 mA strömförsörjning till denna kontakt. Strömförsörjning ingår ej.

Batteridrift

69 VIBE kan även drivas med ett enda 9 V batteri. Lossa de bakre skruvarna tills bottenplattan svänger upp, och installera batteriet genom att trycka på batterikontaktarna i batteriklippet.

PL Krok 2: Sterowanica

- VOLUME** – Kontroluje ogólny poziom efektu.
- INTENSITY** – Kontroluje głębokość efektu.
- SPEED** – Kontroluje szybkość przetwarzania efektu.
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – Naciśnij, aby przełączyć się między trybami CHORUS i VIBRATO. Pasujące diody LED zostaną włączone, aby pokazać, który tryb jest aktywny. Tryb CHORUS dzieli sygnał, tworząc efekt fazowy podobny do obrotowej kolumny głośnikowej. Tryb VIBRATO wygina dźwięk w górę i w dół, tworząc pulsującą teksturę.
- EFFECT FOOTSWITCH** – Naciśnij, aby aktywować efekt. Dioda LED tuż nad przełącznikiem zostanie włączona, gdy efekt będzie aktywny.
- INST** – Podłącz swoje instrumenty do tego gniazda za pomocą kabli instrumentowych z wtyczkami ¼" TS.
- OUTPUT** – Wyslij sygnał do swojego wzmacniacza lub innych pedałów za pomocą kabli instrumentowych z wtyczkami ¼" TS.
- FOOT CONTROL** – Podłącz pedał ekspresyjny do tego gniazda, aby w czasie rzeczywistym kontrolować parametr SPEED. Podłącz pedał ekspresyjny za pomocą kabla z wtyczkami ¼" TRS.
- DC IN** – Podłącz standardowe źródło zasilania 9 V / 300 mA do tego gniazda. Źródło zasilania nie jest dołączane.

Zasilanie baterijne

69 VIBE można również zasilac za pomocą pojedynczej baterii 9 V. Poluzuj tylny śruby, aż tylna pokrywa się otworzy, a następnie zainstaluj baterię, naciskając terminale baterii do zacisku baterii.

JP ステップ 2: コントロール

- VOLUME** – エフェクトの全体的なレベルを制御します。
- INTENSITY** – エフェクトの深さを制御します。
- SPEED** – エフェクトのスウィープ速度を制御します。
- CHORUS / VIBRATO FOOTSWITCH** – コーラスモードとビブラートモードを切り替えるために押します。一致する LED が点灯し、アクティブなモードを示します。コーラスモードは信号を分割して回転するスピーカーに似た位相効果を作り出します。ビブラートモードは音高を上下に曲げて脈動的なテクスチャを作り出します。
- EFFECT FOOTSWITCH** – エフェクトをアクティブにするために押します。スイッチの上部にある LED がエフェクトがアクティブであることを示します。
- INST** – ¼" インチ TS コネクタを使用して楽器ケーブルで楽器をこのジャックに接続します。
- OUTPUT** – ¼" インチ TS コネクタを使用した楽器ケーブルで信号をアンプまたは他のペダルに送ります。
- FOOT CONTROL** – エクスプレッションペダルをこのジャックに接続して、リアルタイムでスピードパラメータを制御します。¼" インチ TRS コネクタを使用したケーブルでエクスプレッションペダルを接続します。
- DC IN** – 標準の 9 V / 300 mA 電源をこのジャックに接続します。電源は含まれていません。

NL

SE

PL

JP

69 VIBE Controls

バッテリーの動作

69 VIBE は単一の 9V 電池でも動作することができます。後部のネジを緩め、バックプレートが開くまで後ろにスイングさせ、バッテリーターミナルをバッテリークリップに押し込んでバッテリーを取り付けてください。

〔CN〕 第二步: 控制

1. **VOLUME** – 控制效果的整体级别。
2. **INTENSITY** – 控制效果的深度。
3. **SPEED** – 控制效果的扫描速率。
4. **CHORUS/VIBRATO FOOTSWITCH** – 按下切换合唱和颤音模式。匹配的 LED 指示灯会亮起, 显示当前的模式。合唱模式将信号分割, 创建类似旋转音箱的相位效果。颤音模式会使音高上下弯曲, 创造出脉动的音质。
5. **EFFECT FOOTSWITCH** – 按下以启动效果。当效果处于激活状态时, 开关上方的 LED 指示灯将亮起。
6. **INST** – 使用带有 ¼" 英寸 TS 连接器的乐器电缆将乐器插入此插孔。
7. **OUTPUT** – 通过带有 ¼" 英寸 TS 连接器的乐器电缆将信号发送至放大器或其他效果器。
8. **FOOT CONTROL** – 将表达踏板插入此插孔, 以实时控制速度参数。使用带有 ¼" 英寸 TRS 连接器的电缆连接表达踏板。
9. **DC IN** – 将标准 9V / 300 mA 电源适配器连接到此插孔。电源适配器不包含在内。

电池供电

69 VIBE 也可以使用一节 9V 电池供电。松开后部螺丝, 使后盖摆开, 然后将电池端子插入电池夹即可安装电池。

Specifications

Connections

Inst	
Connector	1 x ¼" TS, unbalanced
Impedance	47 kΩ
Output	
Connector	1 x ¼" TS, unbalanced
Impedance	100 kΩ
Maximum output level	+2.0 dBu
Foot control	1 x ¼" TRS jack, 1 V / oct.
Control voltage range	0 V to +5 V

Controls

Volume	1 x rotary knob
Intensity	1 x rotary knob
Speed	1 x rotary knob
Effect on/ off	1 x footswitch
Chorus/vibrato switch	1 x footswitch

System

Frequency response	20 Hz to 20 kHz (+0 / -0.3 dB)
Signal-to-noise ratio	>66 dB
Overall gain	+2.8 dBu

Power Supply/ Voltage

Power input	Standard 9V DC, centre negative, >300 mA (not included)
Power consumption	0.9 W

Dimensions/ Weight

Dimensions (H x W x D)	56.5 x 120.0 x 106.2 mm (2.2 x 4.7 x 4.2")
Weight	0.56 kg (1.23 lbs)

* Due to continuous development, these specifications are subject to change without notice.

技术参数

Other important information

连接方式

乐器

连接器	1 x ¼" TS, 不平衡
阻抗	47 kΩ
输出	
连接器	1 x ¼" TS, 不平衡
阻抗	100 kΩ
最大输出电平	+2.0 dBu
脚控	1 x ¼" TRS 插孔, 1 V / oct.
控制电压范围	0 V 至 +5 V

控制项

音量	1 x 旋钮
强度	1 x 旋钮
速度	1 x 旋钮
效果开 / 关	1 x 脚踏开关
合唱 / 颤音开关	1 x 脚踏开关

系统

频率响应	20 Hz 至 20 kHz (+0 / -0.3 dB)
信噪比	>66 dB
整体增益	+2.8 dBu

电源 / 电压

电源输入	标准 9 V DC, 中心负极, >300 mA (不包括电源)
功耗	0.9 W

尺寸 / 重量

尺寸 (H x W x D)	56.5 x 120.0 x 106.2 mm (2.2 x 4.7 x 4.2")
重量	0.56 kg (1.23 lbs)

* 由于持续发展, 这些规格可能会随时更改, 恕不另行通知。

EN

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement.

Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

ES

FR

CN

Other important information

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.

Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso.

Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento.

Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione.

Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online.

Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen.

Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online.

Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe- auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar.

Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online.

Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, przeslij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania.

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

DE

PT

IT

NL

SE

PL

Other important information

JP その他の重要な情報

- 1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:** ユニットの電源ソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230V と 120V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。
- 2. 故障:** Music Tribe デイラーがお客様のお近くにならないときは、musictribe.com の "Support" 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の "Support" 内にある "Online Support" でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。
- 3. 電源接続:** 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

CN 其他的重要信息

- 1. 在线注册。** 购买后, 请访问我们的网站立即注册新的 Music Tribe 设备。使用我们简单的在线表格注册您的购买信息有助于我们更快, 更有效地处理您的维修索赔。另外, 请阅读我们维修的条款和条件 (如适用)。
- 2. 无法正常工作。** 如果您所在地区没有 Music Tribe 授权的经销商, 您可以联系您所在国家/地区的 Music Tribe 授权履行者, 其联系方式在 behringer.com 的 "支持" 部分列出。如果您的国家/地区未列出, 请检查您的问题是否可以通过我们的 "在线支持" 解决, 该选项也可以在 behringer.com 的 "支持" 部分找到。或者, 您也可以在退回产品之前在 behringer.com 提交在线保修索赔。
- 3. 电源连接。** 将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer
69 VIBE

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY
10168, United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

69 VIBE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product:
This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law.

This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You